

Juristat

Service Bulletin

Canadian Centre for Justice Statistics

Bulletin de service

Centre canadien de la statistique juridique

Price: Canada: \$3.60 per issue, \$65.00 annually United States: US\$4.30 per issue, US\$78.00 annually Other Countries: US\$5.00 per issue, US\$91.00 annually To order Statistics Canada publications, please call our National tollfree line 1-800-267-6677

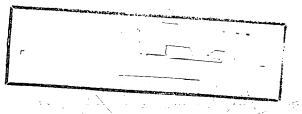
Prix : Canada : 3,60 \$ l'exemplaire, 65 \$ par année États-Unis: 4,30 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année Autres pays : 5 \$ US l'exemplaire, 91 \$ US par année

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le

numéro national sans frais 1-800-267-6677

Vol.14, No. 11

Youth Custody in Canada, 1992-93



Vol.14, Nº 11

Le placement sous garde des adolescents au Canada, 1992-1993

Tracey Leesti1

Tracev Leesti1

Highlights

- In 1992-93, the average daily count of youths in custodial facilities across Canada was 4,734, an increase of 7% over 1991-92.
- STATISTIQUE STATISTICS CANADA CANADA MAR 31 1994 LIBRARY BIBLIOTHEQUE

Faits saillants

1992-1993. le compte quotidien moyen d'adolescents garde placés sous dans l'ensemble du Čanada s'est établi à 4 734, soit une hausse de 7 % par rapport à 1991-1992.

- Custodial dispositions were ordered in youth courts in about one-third (31%) of all cases resulting in convictions across Canada.
- Of those youths held in custody, 38% were held in secure custody, 44% in open custody, and 18% were on remand.
- The proportion of cases receiving custodial dispositions varied across the jurisdictions, ranging from 46% in Prince Edward Island to 25% in Alberta and British Columbia.
- Males accounted for 92% of all youths sentenced to secure custody and 88% of youths sentenced to open custody.

- Des décisions comportant la garde ont été rendues dans environ le tiers (31 %) des causes qui se sont traduites par une déclaration de culpabilité devant les tribunaux de la jeunesse dans l'ensemble du pays.
- Parmi les adolescents envoyés sous garde, 38 % étaient placés en milieu fermé, 44 %, en milieu ouvert et 18 %, en détention provisoire.
- La proportion des adolescents qui ont fait l'objet d'une décision comportant la garde varie entre les secteurs de compétence, allant de 46 % à l'Île-du-Prince-Édouard à 25 % en Alberta et en Colombie-Britannique.
- Quatre-vingt-douze pour cent de tous les adolescents condamnés à la garde en milieu fermé et 88 % des adolescents condamnés à la garde en milieu ouvert étaient du sexe masculin.

Analyste, Programme des services correctionnels.

Mars 1994 ISSN 0715-271X

March 1994 ISSN 0715-271X

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K14 OTB. Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. O Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Statistics Canada

Statistique Canada



Analyst, Corrections Program.

I. Introduction

This Juristat profiles youth custody in Canada in 1992-93, and summarizes trends in custodial dispositions. Caseload data from all youth courts in Canada have been collected through the Youth Court Survey (YCS), in collaboration with provincial and territorial government departments responsible for youth courts. In 1991-92, Ontario was included in YCS publications for the first time, reporting approximately 85% coverage of the province. Similarly, YCS data for British Columbia represented approximately 85% of the provincial caseload for For 1992-93, Ontario reported complete coverage, while British Columbia's survey coverage has been estimated to be 95%. Data on young offender corrections in Canada were taken from the Young Offender Key Indicator Report (Y-KIR).

This Juristat is divided into two sections: custodial dispositions ordered in youth courts, and young persons actually in custodial facilities. The unit of analysis for the first part of this Juristat is the case, defined as one or more charges laid against a young person, presented in youth court on the same date. YCS records are retained in master charge files, organized by fiscal year based on the date of disposition. A case file is created by linking persons records (accused identifier code, sex and date of birth) and the same court code and date of first appearance.

As case counts are categorized by most serious disposition, less serious dispositions are underrepresented. Dispositions are ordered from most to least serious as follows: secure custody; detention for treatment; open custody; probation; fine; compensation; pay purchaser; compensation in kind; community service order; restitution; prohibition, seizure, or forfeiture; other dispositions (e.g., letters of apology); and, absolute discharge.

I. Introduction

Le présent Juristat porte sur le placement sous garde des adolescents au Canada en 1992-1993 et résume les tendances des décisions comportant la garde. Les données sur le nombre de causes dans les tribunaux de la jeunesse de l'ensemble du pays ont été recueillies dans le cadre de l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse (ETJ), avec la collaboration des ministères provinciaux et territoriaux responsables de ces tribunaux. En 1991-1992, les données de l'Ontario étaient incluses pour la première fois dans les publications de l'ETJ et représentaient environ 85 % du nombre de causes dans la province. De même, les données de l'ETJ pour la Colombie-Britannique représentaient environ 85 % du nombre de causes de la province en 1991-1992. En 1992-1993, le champ d'observation pour l'Ontario était complet, alors que celui pour la Colombie-Britannique était estimé à 95 %. Les données sur les services correctionnels offerts aux jeunes contrevenants du pays ont été tirées du Rapport des indicateurs clés des jeunes contrevenants (RIC-JC).

Le présent *Juristat* se divise en deux sections : l'une concerne les décisions comportant la garde *rendues* par les tribunaux de la jeunesse et l'autre porte sur les adolescents *actuellement* dans un établissement de détention. Dans la première partie du *Juristat*, l'unité d'analyse est la cause; par «cause» on entend une ou plusieurs accusations portées contre un adolescent et présentées pour la première fois devant un tribunal de la jeunesse à la même date. Les enregistrements de l'ETJ sont versés dans des fichiers principaux des accusations organisés par exercice financier, selon la date de décision. On crée un fichier des «causes» en associant les enregistrements sur les «personnes» (code d'identification, sexe et date de naissance de l'accusé) à un code de tribunal et à une date de première comparution identiques.

Puisque les causes sont classées selon la décision la plus sévère, les décisions moins sévères sont sous-représentées. Les décisions sont classées selon l'ordre décroissant de sévérité suivant : garde en milieu fermé, détention pour traitement, garde en milieu ouvert, probation, amende, indemnisation, remboursement à l'acquéreur, indemnisation en nature, travaux communautaires, restitution des biens, interdiction, saisie ou confiscation, autres décisions (p. ex. lettre d'excuses) et libération inconditionnelle.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles

II. Custodial Dispositions Ordered in Youth Courts, 1992-93

Under the Young Offenders Act (YOA), there are two types of custodial dispositions: secure and open. A secure custody disposition, pursuant to s.20(1)(k) and s.24.1(1) commits the offender to a facility designated for the secure detention of young persons. This includes facilities with perimeter security features where youths are under constant observation. An open custody disposition commits the young offender to a community residential centre, group home, child care institution, forest or wilderness camp, or similar facility. Section 24.1 of the YOA also details the constraints placed upon the use of secure custody (see Box on Page 4).

A disposition count refers only to a case in which the most serious decision is a finding of guilt. Of the 114,716 cases reported to the YCS in 1992-93, two-thirds of all cases (67%) resulted in a guilty verdict for at least one charge (this includes cases where the accused pled guilty). In approximately one-third of all cases found guilty, a custodial disposition was ordered; 17% of cases received an open custody disposition, while 14% received secure custody.

In 1992-93, males were involved in 82% of all case appearing before youth courts, and in 84% of cases resulting in a guilty finding. In addition, males accounted for 92% of all youths sentenced to secure custody, and 88% of those sentenced to open custody. In the majority (53%) of cases receiving custodial dispositions, the accused was a male aged 16 or 17 years (Table 1). In the remainder of cases receiving custodial dispositions, 36% involved males between 12 and 15 years of age, while 10% involved females between 12 and 17 years.

In 1992-93, over half of all cases with guilty findings involved youths aged 16 or 17 (52%)². These same offenders were more likely to receive a term of secure custody than were youths under 16 years of age (see Box on Page 4). In 1992-93, 16% of 16 and 17 year olds were sentenced to secure custody, compared with 12% of 14 and 15 year olds and 5% of 12 and 13 year olds. However, differences by age were less apparent in the case of open custody, with 14 and 15 year olds receiving the highest proportion of orders (19%).

II. Décisions comportant la garde rendues par les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993

En vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants (LJC), il existe deux types de décisions comportant la garde : la garde en milieu fermé et la garde en milieu ouvert. Conformément à l'alinéa 20(1)k) et au paragraphe 24.1(1) de la LJC, un contrevenant condamné à la garde en milieu fermé est envoyé dans un établissement conçu pour la détention sécuritaire des adolescents. Il s'agit notamment des établissements dotés de dispositifs de sécurité périmétrique et assurant une surveillance constante des adolescents. Un jeune contrevenant condamné à la garde en milieu ouvert est envoyé dans un centre résidentiel local, un foyer collectif, un établissement d'aide à l'enfance, un camp forestier ou un camp de pleine nature ou un lieu semblable. L'article 24.1 de la LJC précise en outre les restrictions relatives à la garde en milieu fermé (voir l'encadré à la page 4).

Le nombre de décisions est basé uniquement sur les causes dans lesquelles le jugement le plus sévère est une déclaration de culpabilité. Parmi les 114 716 déclarées à l'ETJ en 1992-1993, les deux tiers (67 %) se sont soldées par un verdict de culpabilité pour au moins une mise en accusation (y compris les causes dans lesquelles le prévenu a plaidé coupable). De celles qui se sont traduites par une déclaration de culpabilité, près du tiers se sont soldées par une décision comportant la garde, 17 % en milieu ouvert et 14 % en milieu fermé.

En 1992-1993, des adolescents du sexe masculin étaient impliqués dans 82 % du total des causes entendues et dans 84 % des causes qui se sont soldées par une déclaration de culpabilité. En outre, 92 % de tous les adolescents condamnés à la garde en milieu fermé et 88 % de ceux condamnés à la garde en milieu ouvert étaient du sexe masculin. Dans la majorité (53 %) des causes qui se sont traduites par une décision comportant la garde, l'accusé était un adolescent âgé de 16 ou 17 ans (Tableau 1); l'accusé était un adolescent âgé de 12 à 15 ans dans 36 % des causes et une adolescente âgée de 12 à 17 ans dans 10 % des causes.

En 1992-1993, plus de la moitié (52 %)2 des causes comportant une déclaration de culpabilité avaient trait à des adolescents âgés de 16 ou 17 ans². Ces mêmes contrevenants étaient plus susceptibles d'être condamnés à la garde en milieu fermé que les adolescents de moins de 16 ans (voir l'encadré à la page 4). En 1992-1993, 16 % des adolescents de 16 et 17 ans se sont vus infliger la garde en milieu fermé, comparativement à 12 % des adolescents de 14 et 15 ans et à 5 % de ceux de 12 et 13 ans. Toutefois, les différences selon l'âge étaient moins évidentes pour la garde en milieu ouvert, les adolescents de 14 et 15 ans formant la plus forte proportion d'adolescents assujettis à de telles ordonnances (19 %).

This age is the age of the youth at the time of the offence. The youth will actually be somewhat older on the date of disposition.

L'âge de l'adolescent est relié à la date de l'infraction. Il est possible que l'adolescent soit plus âgé lors du prononcé de la sentence.

Limits to the Use of Secure Custody According to the YOA

The Young Offenders Act limits the use of secure custody through ss. 24.1(3) and 24.1(4). Section 24.1(3) applies to young persons who were 14 years of age at the time the offence was committed. This section states that a youth may receive custody when,

- (a) the offence is one for which an adult would be liable to imprisonment for five years or more:
- (b) the offence is an offence under section 26 of this Act in relation to a disposition under paragraph 20(1)(j), an offence under section 144 (prison breach) or subsection 145(1) (escape or being at large without excuse) of the Criminal Code or an attempt to commit any such offence; or
- (c) the offence is an indictable offence and the young person was,
 - (i) within twelve months prior to the commission of the offence, found guilty of an offence for which an adult would be liable to imprisonment for five years or more, or adjudged to have committed a delinquency under the Juvenile Delinquents Act, chapter J-3 of the Revised Statutes of Canada, 1970, in respect of such offence, or
 - (ii) at any time prior to the commission of the offence, committed to secure custody with respect to a previous offence, or committed to custody in a place or facility for the secure containment or restraint of a child, within the meaning of the Juvenile Delinquents Act...with respect to a delinquency under the Act.

A slightly more restrictive Section 24.1(4) applies to young persons who were under the age of 14 years at the time the offence was committed. This section states that a youth may receive custody only when.

- (a) the offence is one for which an adult would be liable to life imprisonment;
- (b) the offence is one for which an adult would be liable to imprisonment for five years or more and the young person was at any time prior to the commission of the offence found guilty of an offence for which an adult would be liable to imprisonment for five years or more or adjudged to have committed a delinquency under the Juvenile Delinquents Act... in respect of such offence; or
- (c) the offence is an offence under section 26 of this Act in relation to a disposition under paragraph 20(1)(j), an offence under section 144 (prison breach) or subsection 145(1) (escape or being at large without excuse) of the Criminal Code or an attempt to commit any such offence.

Limites au recours à la garde en milieu fermé selon la LJC

La Loi sur les jeunes contrevenants limite le recours à la garde en milieu fermé en vertu de l'article 24.1(3) et 24.1(4) de cette loi. L'article 24.1(3) s'applique aux contrevenants âgés d'au moins 14 ans et stipule que l'adolescent trouvé coupable d'une infraction ne peut être envoyé en milieu fermé que si, selon le cas:

- (a) l'infraction rendrait un adulte passible d'un emprisonnement minimal de cinq ans;
- (b) l'infraction tombe sous le coup de l'article 26 de la présente loi relativement à une décision rendue en vertu de l'alinéa 20(1)j), de l'article 144 (bris de prison) ou du paragraphe 145(1) (évasion et liberté sans excuse légitime) du Code criminel ou consiste en une tentative de commettre l'une de ces infractions;
- (c) l'infraction est un acte criminel et l'adolescent:
 - (i) dans les douze mois précédent la perpétration de celle-ci, a été trouvé coupable d'une infraction qui rendrait un adulte passible d'un emprisonnement minimal de cinq ans ou a été jugé coupable, pour telle infraction, d'un délit tombant sous le coup de la Loi sur les jeunes contrevenants, chapitre J-3 des Statuts révisés de Canada de 1970.
 - (ii) avant la perpétration de l'infraction, a été envoyé en milieu fermé pour une infraction antérieure ou a été placé sous garde dans un établissement désigné pour le placement ou l'internement sécuritaire d'un enfant, au sens de la Loi sur les jeunes contrevenants, chapitre J-3 des Status révisés du Canada de 1970, pour délit tombant sous le coup de cette loi.

L'article 24.1(4) limite encore plus le recours à la garde en milieu fermé pour les adolescents âgés de moins de 14 ans. L'article 24.1(4) stipule que l'adolescent qui est trouvé coupable d'une infraction et qui, au moment de la perpétration de celle-ci, était âgé de moins de 14 ans, peut être placé en milieu fermé si, selon le cas:

- (a) l'infraction rendrait un adulte passible d'un emprisonnement à vie;
- (b) l'infraction rendrait un adulte passible de l'emprisonnement minimal de cinq ans et l'adolescent a été trouvé coupable, avant la perpétration de l'infraction, d'une infraction qui rendrait un adulte passible d'un emprisonnement minimal de cinq ans, ou a été jugé coupable, pour celle-ci, d'un délit tombant sous le coup de la Loi sur les jeunes contrevenants, chapitre J-3 des Statuts révisés du Canada de 1970;
- (c) l'infraction tombe sous le coup de l'article 26 de la LJC, relative à une décision rendue en vertu de l'alinéa 20(1)j), de l'article 144 (bris de prison) ou de paragraphe 145(1) (évasion et liberté sans excuse légitime) du Code criminel ou consiste en une tentative de commettre l'une de ces infractions.

Distribution of Offence Categories for Custodial Dispositions

In 1992-93, almost half of all custodial dispositions handed down in youth courts were for property offences (48%), most often for break and enter offences (Figure 1). "Other" Criminal Code offences (20%), in particular failure to appear, accounted for the next highest proportion of custodial dispositions ordered. Violent offences accounted for 17% of all custodial dispositions ordered, with assault being the most common offence in this category. Young Offenders Act offences accounted for 13% of custodial dispositions, with the most common offence in this category being wilful failure/refusal to comply with a disposition. Narcotic Control Act offences, Food and Drugs Act offences, and "other federal statute" offences were associated with the remaining 2% of custodial dispositions ordered in youth courts across Canada (Table 2).

Figure 1

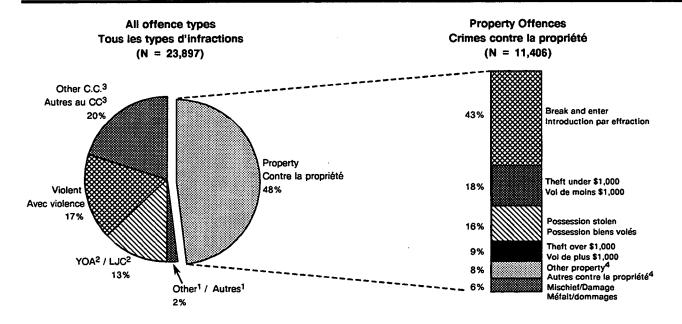
Distribution of Custodial Dispositions by Offence Type, Canada, 1992-93

Répartition des catégories d'infractions qui ont entraîné des décisions comportant la garde

En 1992-1993, près de la moitié des décisions comportant la garde rendues par les tribunaux de la jeunesse concernaient des crimes contre les biens (48 %), le plus souvent des introductions par effraction (Figure 1). Viennent ensuite les «autres» infractions au Code criminel (20 %), particulièrement le défaut de comparaître. Les crimes de violence comptaient pour 17 % de toutes les décisions prévoyant la garde, les voies de fait étant l'infraction la plus commune dans cette catégorie. Les infractions prévues par la Loi sur les ieunes contrevenants intervenaient pour 13 % de ce type de décisions, l'infraction la plus fréquente dans cette catégorie étant l'omission ou le refus de se conformer à une décision. Les infractions à la Loi sur les stupéfiants, à la Loi sur les aliments et drogues et aux «autres lois fédérales» étaient associées au reste (2 %) des décisions comportant la garde prononcées par les tribunaux de la jeunesse au pays (Tableau 2).

Figure 1

Répartition des décisions comportant le placement sous garde, selon le type d'infraction, Canada, 1992-1993



^{1 &}quot;Other" offences include: NCA offences; FDA offences; and, "other federal statute" offences.

Source: Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993.

YOA offences include: failure to comply with a disposition; failure to comply with an undertaking; contempt against youth court; and, assist, interfere and other YOA dispositions.

³ Other Criminal Code includes: impaired operation of a motor vehicle; escape custody; unlawfully at large; failure to appear; failure to comply; attempts, accessories and conspiracy; disorderly conduct/nuisances; and, other Criminal Code offences.

^{4 &}quot;Other" property offences include: arson; forgery/fraud; motor vehicle theft; and, other thefts. Source: Youth Court Survey, 1992-93.

¹ Par «autres» infractions on entend les infractions à la LSS, à la LAD et aux «autres lois fédérales».

² Les infractions à la LJC sont notamment le défaut de se conformer à une décision, l'omission de se conformer à une promesse, l'outrage au tribunal de la jeunesse, et les infractions relatives à l'aide et à l'entrave et aux autres décisions prévues par la LJC.

³ Par «autre Code criminel», on entend conduite avec facultés affaiblies, l'évasion, en liberté sans excuse, défaut de comparaître, défaut de se conformer, tentatives, complices, complot, troubler la paix, nuisances et autres infractions au Code criminel.

⁴ Par «autres» crimes contre la propriété, on entend le crime d'incendie, le faux/la fraude, le vol de véhicules à moteur et les autres vols.

The offences for which male and female young offenders most often received custodial dispositions in 1992-93 varied. For example, males received custodial dispositions most frequently for break and enter offences (22%), followed by failure to comply with a disposition (12%), possession of stolen property (8%), theft under \$1,000 (8%), escape from custody/unlawfully at large (8%) and failure to appear (8%) (Figure 2). In comparison, approximately one-quarter (26%) of all females received custodial dispositions for the offence of failure to comply with a disposition, 14% for failure to appear, 11% for minor assault, 9% for escape from custody/unlawfully at large, 8% for theft under \$1,000, and 6% for break and enter.

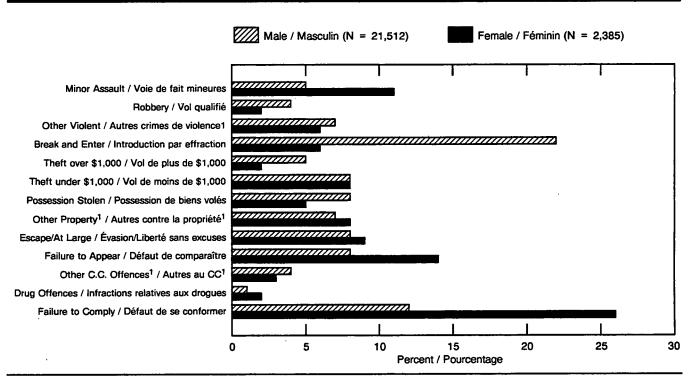
On note une variation des infractions pour lesquelles les jeunes contrevenants de sexe masculin et de sexe féminin ont été placés sous garde en 1992-1993. Par exemple, les adolescents ont été l'objet de décisions comportant la garde le plus souvent pour les infractions suivantes : introduction par effraction (22 %), défaut de se conformer à une décision (12 %), possession de biens volés (8 %), vol de moins de 1 000 \$ (8 %), évasion/en liberté sans excuse (8 %) et défaut de comparaître (8 %) (Figure 2). À titre de comparaison, environ le quart (26 %) de toutes les adolescentes ont été l'objet de décisions comportant la garde pour défaut de se conformer à une décision, 14 %, pour défaut de comparaître, 11 %, pour voies de fait mineures, 9 %, pour évasion/en liberté sans excuse, 8 %, pour vol de moins de 1 000 \$ et 6 %, pour introduction par effraction.

Figure 2

Distribution of Custodial Dispositions by Offence Type and Sex, Canada, 1992-93

Figure 2

Répartition des décisions comportant le placement sous garde, selon le type d'infraction, et le sexe, Canada, 1992-1993



For composition of other offences, please refer to Table 2.
Source: Youth Court Survey, 1992-93.

Custodial Dispositions Ordered by Offence Type

Custody orders were the most serious dispositions in about one-third (31%) of all cases resulting in convictions in 1992-93. Custody was by far the most common disposition ordered in the small number of cases involving offences such as murder (88% or 14 of 16 cases), attempted murder (85% or

Décisions comportant la garde selon le type d'infraction

Dans près du tiers (31 %) de toutes les causes qui se sont traduites par une déclaration de culpabilité en 1992-1993, les décisions les plus sévères rendues étaient des ordonnances de placement sous garde. Le placement sous garde était de loin la décision rendue le plus souvent dans le petit nombre de causes concernant des crimes tels le meurtre

Pour obtenir une liste des autres infractions, se reporter au Tableau 2.
 Source: Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993.

17 of 20 cases) and manslaughter (75% or 3 of 4 cases). Almost two-thirds of all robbery offences (62%) received custody orders, while just over one-third of "other" assaults³ (36%) and one-fifth (21%) of all minor assaults received terms of custody (Table 2).

Custody was also ordered frequently in cases involving offences such as: being unlawfully at large (92%); escape from custody (84%); trafficking, import, export narcotics (44%); theft over \$1,000 (42%); break and enter (39%); and, failure to appear (37%).

Custodial Dispositions Ordered by Jurisdiction

A higher proportion of custodial dispositions was ordered in Prince Edward Island (46%) than, for example, in Alberta (25%) and British Columbia (25%) (Table 3). When considering the proportion of secure versus open custody ordered in 1992-93, youth courts

(88 % ou 14 causes parmi 16), la tentative de meurtre (85 % ou 17 causes parmi 20) et l'homicide involontaire coupable (75 % ou 3 causes parmi 4). Les tribunaux ont prononcé des décisions comportant la garde pour près des deux tiers de toutes les infractions de vol qualifié (62 %), pour un peu plus du tiers des autres voies de fait³ (36 %) et pour un peu plus du cinquième de toutes les voies de fait mineures (21 %) (Tableau 2).

Le placement sous garde a également été ordonné fréquemment dans les causes relatives aux infractions suivantes : le fait d'être illégalement en liberté (92 %), l'évasion (84 %), le trafic, l'importation et l'exportation de stupéfiants (44 %), le vol de plus de 1 000 \$ (42 %), l'introduction par effraction (39 %) et le défaut de comparaître (37 %).

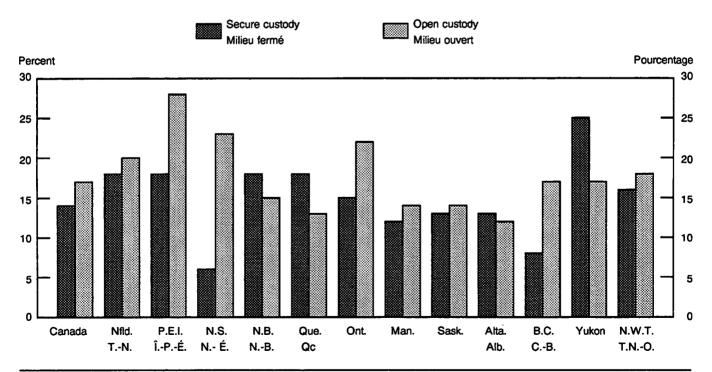
Décisions comportant la garde selon le secteur de compétence

La proportion de décisions comportant la garde était plus élevée à l'Île-du-Prince-Édouard (46 %) que dans d'autres secteurs de compétence, tels que l'Alberta (25 %) et la Colombie-Britannique (25 %) (Tableau 3). En ce qui concerne le recours à la garde en milieu fermé par rapport à la garde

Figure 3 Figure 3

Distribution of Cases Receiving Custodlal Dispositions by Province/Territory, 1992-93

Répartition des causes qui se sont traduites par une décision comportant la garde, selon la province et le territoire, 1992-1993



Source: Youth Court Survey, 1992-93.

Source: Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993.

^{3 &}quot;Other" assault category includes all other types of assault (e.g., aggravated assault, assault with a weapon) other than minor assault.

³ Les «autres» voies de fait désignent toutes les de voies de fait autres que les voies de fait mineures (p. ex. les voies de fait graves, les voies de fait armées).

across Canada ordered a slightly higher proportion of open custody dispositions (17%) than secure custody dispositions (14%).

This pattern of higher proportions of open than secure custodial dispositions was evident, for example, in Nova Scotia (23% open versus 6% secure), Ontario (22% open versus 15% secure), and British Columbia (17% open versus 8% secure). A higher proportion of secure than open custody was ordered in New Brunswick (18% secure versus 15% open), Quebec (18% secure versus 13% open), Alberta (13% secure versus 12% open), and the Yukon (25% secure versus 17% open) (Figure 3).

Length of Custodial Disposition by Offence

Under the YOA, youth courts may sentence a youth found guilty of an offence to secure or open custody for no longer than 3 years for the most serious offence or for multiple serious offences⁴. The median secure custodial disposition length was highest for murder (approximately 3 years), followed by attempted murder (1 year, 3 months), manslaughter (1 year, 1 month), and trafficking in narcotics (10 months). The two largest categories of offences, break and enter and theft under \$1,000, received median secure custody disposition lengths of 3 months, and 1 month, respectively. The median open custodial disposition length was also 3 months for break and enter offences, and 2 months for theft under \$1,000 (Table 2).

III. Trends in Custodial Dispositions Ordered in Youth Courts from 1986-87 to 1992-93

As mentioned earlier, YCS data for Ontario and British Columbia represent approximately 85% of the 1991-92 caseload for each jurisdiction, and 95% in British Columbia in 1992-93. As a result, data for both Ontario and British Columbia are excluded from the analysis of trends over time. Due to collection problems in the earlier years of the survey, data from the Northwest Territories are also excluded from analyses which look at trends over time.

Each provincial and territorial government has the constitutional responsibility to institute its own administrative structures to implement and enforce the Young Offenders Act (YOA). Differences over

Cette tendance à prononcer une plus forte proportion de décisions comportant la garde en milieu ouvert a été observée, par exemple, en Nouvelle-Écosse (23 % contre 6 %), en Ontario (22 % contre 15 %) et en Colombie-Britannique (17 % contre 8 %). Par ailleurs, une plus forte proportion de décisions prévoyant la garde en milieu fermé que de décisions prévoyant la garde en milieu ouvert ont été rendues au Nouveau-Brunswick (18 % contre 15 %), au Québec (18 % contre 13 %), en Alberta (13 % contre 12 %) et au Yukon (25 % contre 17 %) (Figure 3).

Durée du placement sous garde selon l'infraction

En vertu de la LJC, les tribunaux de la jeunesse peuvent infliger à un adolescent déclaré coupable d'une infraction le placement sous garde en milieu fermé ou en milieu ouvert pour une période maximale de trois ans pour l'infraction la plus grave ou pour des infractions graves multiples4. La durée médiane du placement sous garde en milieu fermé était la plus longue pour le meurtre (environ 3 ans), suivi de la tentative de meurtre (1 an et 3 mois), de l'homicide involontaire coupable (1 an et 1 mois) et du trafic de stupéfiants (10 mois). Pour les deux principales catégories d'infractions, soit l'introduction par effraction et le vol de moins de 1 000 \$. la durée médiane du placement sous garde en milieu fermé était de 3 mois et de 1 mois respectivement. En ce qui a trait à la durée médiane du placement sous garde en milieu ouvert, elle était également de 3 mois pour les introductions par effraction et de 2 mois pour les vols de moins de 1 000 \$ (Tableau 2).

III. Tendances des décisions comportant la garde rendues par les tribunaux de la jeunesse, de 1986-1987 à 1992-1993

Comme il a été mentionné plus haut, les données de l'ETJ pour l'Ontario et la Colombie-Britannique représentent environ 85 % du nombre de causes dans chacun de ces secteurs de compétence en 1991-1992 et 95 % en Colombie-Britannique en 1992-1993. Par conséquent, ces données sont exclues de l'analyse des tendances dans le temps. De même, les données provenant des Territoires du Nord-Ouest sont exclues des analyses temporelles en raison des problèmes de collecte rencontrés au cours des premières années de l'enquête.

La Constitution confère à chaque gouvernement provincial et territorial la responsabilité d'établir ses propres structures administratives afin de mettre en application la Loi sur les jeunes contrevenants (LJC). Les différences dans le

en milieu ouvert en 1992-1993, les tribunaux de la jeunesse du Canada ont prononcé une proportion un peu plus élevée de décisions comportant la garde en milieu ouvert (17 %) que de décisions comportant la garde en milieu fermé (14 %).

On May 15, 1992, an amendment to the Young Offenders Act and the Criminal Code (c.11, S.C. 1992), came into force, increasing the maximum sentence imposed in youth courts for murder to five years.

Le 15 mai 1992 est entrée en vigueur une modification de la Loi sur les jeunes contrevenants et du Code criminel (ch. 11 L.R. 1992) faisant passer à cinq ans la peine maximale pouvant être infligée par les tribunaux de la jeunesse à un adolescent déclaré coupable d'un meurtre.

time and across jurisdictions are the result of a number of factors that reflect how the YOA is implemented. These factors include: amendments to the legislation; different screening procedures used to determine who will appear in youth courts; changes in eligibility criteria for Alternative Measures; and, programs that give effect to the dispositions defined in the YOA.

Between 1986-87 and 1992-93, there has been a 32% increase in the number of cases heard in youth courts across selected jurisdictions, and a 22% increase in the number of cases resulting in a finding of guilt. However, the proportion of cases receiving a guilty verdict has remained the same over the years, with approximately three-quarters of all cases resulting in guilty findings.

Custodial Dispositions Ordered Over Time

Between 1986-87 and 1992-93, there has been a 41% increase in the number of cases receiving custody as a most serious disposition. However, there has been little change in custody as a proportion of all dispositions ordered by youth courts. In 1992-93, excluding Ontario, British Columbia and the Northwest Territories, youth courts ordered a slightly higher proportion of secure (14%) and open (14%) custody dispositions than they had in 1986-87 (10% secure, 10% open). While there has been little change in the proportion of female offenders receiving custodial dispositions since 1986-87 (14% in 1992-93), the proportion of males ordered to custody has increased from 26% in 1986-87 to 31% in 1992-93.

Across Canada, the proportion of secure custody dispositions ordered by youth courts has changed very little since 1986-87, with the exception of the Yukon, where secure custody dispositions increased from 9% of total dispositions in 1986-87 to 25% in 1992-93 (Table 3). It should be noted that the territories show a greater variability from year to year due to smaller caseloads.

Over the years, the Atlantic provinces have shown increases in the proportion of cases receiving open custody dispositions. Open custody, as a proportion of total dispositions, increased from 9% to 20% in Newfoundland; from 18% to 28% in Prince Edward Island; from 12% to 23% in Nova Scotia; and, from 10% to 15% in New Brunswick.

temps et entre les secteurs de compétence sont attribuables à plusieurs facteurs qui traduisent la façon dont la *LJC* est mise en oeuvre. Ces facteurs sont notamment les modifications apportées à la loi, les différentes procédures d'examen servant à déterminer qui comparaîtra devant le tribunal de la jeunesse, les modifications des critères d'admissibilité aux mesures de rechange et les programmes qui permettent l'exécution des décisions prévues par la *LJC*.

Entre 1986-1987 et 1992-1993, le nombre de causes entendues par les tribunaux de la jeunesse dans les secteurs de compétence sélectionnés s'est accru de 32 % et le nombre de causes qui se sont traduites par une déclaration de culpabilité a augmenté de 22 %. Toutefois, la proportion des causes comportant une déclaration de culpabilité est demeurée inchangée au fil des ans, se situant à près des trois quarts de toutes les causes.

Décisions comportant la garde prononcées au fil des ans

Entre 1986-1987 et 1992-1993, le nombre de causes qui se sont terminées par le placement sous garde comme décision la plus sévère a progressé de 41 %. Cependant, on a noté peu de variations de la proportion des décisions comportant la garde par rapport à l'ensemble des décisions rendues par les tribunaux de la jeunesse. En 1992-1993, les tribunaux de la jeunesse, excluant ceux de l'Ontario, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest, ont prononcé un pourcentage un peu plus élevé de décisions comportant la garde en milieu fermé (14 %) et en milieu ouvert (14 %) qu'ils ne l'avaient fait en 1986-1987 (10 % en milieu fermé et 10 % en milieu ouvert). Depuis 1986-1987, on note une faible variation de la proportion d'adolescentes condamnées au placement sous garde (14 % en 1992-1993). Par ailleurs, la proportion d'adolescents condamnés au placement sous garde est passée de 26 % en 1986-1987 à 31 % en 1992-1993.

Depuis 1986-1987, la proportion de décisions comportant la garde en milieu fermé rendues par les tribunaux de la jeunesse a varié très peu dans l'ensemble du Canada, sauf au Yukon, où cette proportion est passée de 9 % en 1986-1987 à 25 % en 1992-1993 par rapport à l'ensemble des décisions (Tableau 3). Il convient de noter que les territoires affichent une plus grande variabilité d'une année à l'autre en raison du nombre inférieur de causes.

Au fil des ans, la proportion des causes qui se sont soldées par une décision comportant la garde en milieu ouvert s'est accrue dans les provinces de l'Atlantique. Le pourcentage des ordonnances de garde en milieu ouvert par rapport à l'ensemble des décisions a progressé dans les secteurs de compétence suivants : de 9 % à 20 % à Terre-Neuve; de 18 % à 28 % à l'Île-du-Prince-Édouard; de 12 % à 23 % en Nouvelle-Écosse et de 10 % à 15 % au Nouveau-Brunswick.

Length of Custodial Dispositions

Although the pattern of custodial dispositions ordered by youth courts over the years has varied only slightly since 1986-87, generally, there has been a trend toward shorter terms for custodial dispositions (Figure 4).

Figure 4

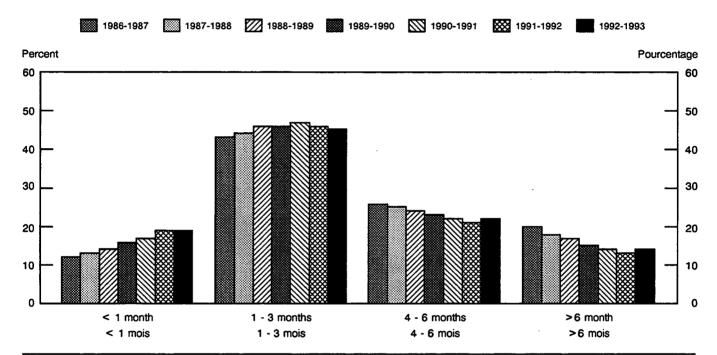
Distribution of Cases by Custodial Disposition Length, Canada, 1986-87 to 1992-93

Durée du placement sous garde

Bien que les décisions comportant la garde rendues au fil des ans par les tribunaux de la jeunesse n'aient varié que légèrement depuis 1986-1987, on constate en général que ces tribunaux ont tendance à infliger des périodes plus courtes de placement sous garde (Figure 4).

Figure 4

Répartition des causes selon la durée du placement sous garde, Canada, 1986-1987 à 1992-1993



Note: Data exclude Ontario, British Columbia and the Northwest Territories. Custodial dispositions refer to secure and open custody.

Source: Youth Court Survey, 1986-87 to 1992-93.

This pattern is consistent when secure and open custodial dispositions are examined separately. The proportion of cases receiving a secure custody disposition of 3 months or less increased from 56% in 1986-87 to 65% in 1992-93, while the proportion receiving secure custody for more than 6 months decreased from 22% in 1986-87 to 16% in 1992-93 (Table 4).

In 1986-87, 53% of youths sentenced to open custody received a term of 3 months or less, compared with 64% in 1992-93. Those receiving an open custody disposition of more than 6 months decreased from 17% in 1986-87 to 11% in 1992-93. Sentencing information reported to the YCS does not include a consecutive/concurrent indicator in cases

Nota: Les données excluent l'Ontario, la Columbie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest. Les décisions comportant le placement sous garde désignent la garde en milieu fermé et la garde en milieu ouvert.

Source: Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1986-1987 à 1992-1993.

Cette tendance a été observée tant pour la garde en milieu fermé que pour la garde en milieu ouvert. La proportion des causes qui se sont traduites par le placement sous garde en milieu fermé pour une durée maximale de trois mois est passée de 56 % en 1986-1987 à 65 % en 1992-1993, tandis que le pourcentage des causes qui se sont soldées par le placement sous garde en milieu fermé pendant plus de six mois est tombé de 22 % en 1986-1987 à 16 % en 1992-1993 (Tableau 4).

En 1986-1987, 53 % des adolescents condamnés à la garde en milieu ouvert ont reçu des peines maximales de trois mois, comparativement à 64 % en 1992-1993. La proportion des adolescents assujettis à la garde en milieu ouvert pendant plus de six mois est tombée de 17 % en 1986-1987 à 11 % en 1992-1993. En ce qui concerne les causes qui se sont traduites par plusieurs périodes de

involving multiple terms of the same disposition type; as a result, sentence lengths in multiple disposition cases may be underestimated.

Recidivism

Prior record is one of the "legal" factors that potentially affects the decisions made and the dispositions ordered by youth courts. An earlier Juristat on recidivism in youth courts, released by the Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS) indicated that, in 1990-91, in every jurisdiction for which recidivism data were available, the likelihood that a young offender would receive a custodial disposition increases with the number of prior convictions. In addition, although prior record was associated with the severity of the disposition, the number of prior convictions was not related to the length of custodial terms, especially open custody. For more information on this topic, please refer to Juristat, Volume 12, No. 2, "Recidivism in Youth Courts, 1990-91", February, 1992.

IV. Young Persons in Custodial Facilities

This second section of the Juristat focuses on young persons actually in custodial facilities. The "average daily institutional count" data available from the Youth Key Indicator Report are "actual-in" counts as opposed to "on-register" counts of young offenders in each jurisdiction. These data are presented by custody status: "secure custody sentenced"; "open custody sentenced"; and, "remand". In 1992-93, the average daily in-count of custodial facilities across Canada was 4,734 young offenders (Table 5)6, an increase of 7% over 1991-92. This number includes young offenders in secure custody (38%), open custody (44%), and remand status (18%).

Number of Youths in Custodial Facilities

The number of youths actually in custodial facilities in Canada has increased over time. In 1992-93, excluding remand, 3,878 youths were held in custody, up 16% from 1986-87. While the number of youths in custodial facilities has increased slowly over

placement sous garde du même type, les données de l'ETJ ne comportent pas un indicateur des peines consécutives/concurrentes. Pour cette raison, il se peut que la durée des peines soit sous-estimée dans les causes où plusieurs décisions ont été rendues.

Récidive

Les antécédents judiciaires sont l'un des facteurs juridiques qui peut influer sur le jugement et la décision rendus par les tribunaux de la jeunesse. Un Juristat sur les cas de récidive devant les tribunaux de la jeunesse, diffusé par le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ), a indiqué qu'en 1990-1991, dans tous les secteurs de compétence disposant de données sur la récidive, plus le nombre de condamnations antérieures était élevé, plus le jeune contrevenant risquait de faire l'objet d'une décision comportant la garde. De plus, malgré la relation entre les antécédents judiciaires et la sévérité de la décision, le nombre de condamnations antérieures n'était pas lié à la durée du placement sous garde, particulièrement en milieu ouvert. Pour plus de renseignements à ce sujet, se reporter au Juristat intitulé «La récidive dans les tribunaux de la ieunesse, 1990-1991» (volume 12, numéro 2) publié en février

IV. Les adolescents dans les établissements de détention

Dans la deuxième section du Juristat, on se penche sur les adolescents qui se trouvent actuellement dans les établissements de détention. On analyse les données disponibles sur le «compte quotidien moyen des détenus en établissement» tirées du Rapport des indicateurs clés des jeunes contrevenants. Il s'agit du «compte réel des détenus en établissement»⁵ et non du «compte de jeunes contrevenants inscrits au registre» dans chaque secteur de compétence. Ces données sont présentées selon le statut du détenu : «condamné à la garde en milieu fermé», «condamné à la garde en milieu ouvert» et «renvoi». En 1992-1993, le compte quotidien moyen des détenus en établissement dans l'ensemble du Canada s'est établi à 4 734 jeunes contrevenants (Tableau 5)6, soit une hausse de 7 % par rapport à 1991-1992. Ce nombre comprend les jeunes contrevenants placés en milieu fermé (38 %), en milieu ouvert (44 %) et renvoyés en détention provisoire (18 %).

Nombre d'adolescents dans les établissements de détention

Le nombre d'adolescents actuellement dans les établissements de détention au Canada a augmenté au fil des ans. En 1992-1993, si l'on exclut les renvois, 3 878 adolescents étaient mis sous garde, soit une hausse de 16 % par rapport à 1986-1987. Bien que le nombre d'adolescents

⁵ Includes all youths on remand and temporary detention, sentenced offenders and other young offenders who are legally required to be at a facility, and are present at the time the count is taken.

Annual custodial counts are calculated from monthly counts based on average daily counts.

Comprend tous les adolescents renvoyés en détention provisoire, les contrevenants condamnés et autres jeunes contrevenants qui doivent, en vertu de la loi, être détenus dans un établissement et qui sont présents lors du compte.

⁶ Les comptes annuels des détenus sont calculés à partir des comptes mensuels fondés sur les comptes quotidiens moyens.

the past seven years, the number of youths sentenced to custody, as reported in the YCS section, increased by 41%. The fact that custody "in-counts" have increased gradually in comparison to the number sentenced to custody may be due, in part, to the fact that the lengths of custodial dispositions handed down over the seven years have decreased. More frequent. but shorter custody sentences have become the trend.

In 1992-93, across Canada, 1.806 vouths were held in secure custody facilities; slightly less than half (47%) of all youths in custody. While the number of youths in secure custody remained consistent between 1986-87 and 1991-92, an increase of 11% was recorded in 1992-93. The number of youths in open custody fluctuated between 1986-87 and 1988-89, but recorded an overall increase of 20% between 1986-87 and 1992-93.

The number of youths in secure and open custodial facilities has not been stable in all iurisdictions since 1986-877. Often, while the jurisdictions recorded overall increases or decreases in the number of youths in custodial facilities, they showed little in the way of consistent trends. For example, in Nova Scotia, while the number in open custody facilities increased steadily (59%) over the past seven years, the number in secure custody facilities remained stable until 1990-91 and then dropped 30% in 1991-92.

In Ontario, while the secure custody counts showed slight changes between 1986-87 and 1992-93; the open custody counts showed an overall increase of 43%. In Alberta, the secure custody counts steadily increased (63%) between 1986-87 and 1992-93, while the open custody counts dropped (19%). On the other hand, in British Columbia, while the secure custody count decreased (32%) over the seven years, the open custody count increased (15%) (Table 5).

Within each jurisdiction, the proportional breakdown of young offenders in secure custody, open custody and remand varied in 1992-93. For example, based on the average daily counts for young offenders, Nova Scotia had 24% in secure custody, 66% in open custody, and 10% on remand, while Alberta had 38% in secure custody, 36% in open custody, and 26% in remand (Figure 5).

dans les établissements de détention ait augmenté lentement au cours des sept dernières années, le nombre d'adolescents condamnés au placement sous garde s'est accru de 41 %, selon les chiffres présentés dans la section sur l'ETJ. La hausse graduelle du nombre d'adolescents en établissement par rapport au nombre d'adolescents condamnés au placement sous garde peut être attribuable en partie à la diminution de la durée des placements sous garde au cours des sept années. Les peines de détention infligées tendent à être plus fréquentes mais plus courtes.

En 1992-1993, 1 806 adolescents étaient placés en milieu fermé au Canada, ce qui représente un peu moins de la moitié (47 %) de tous les adolescents mis sous garde. Bien que le nombre d'adolescents placés en milieu fermé soit demeuré stable entre 1986-1987 et 1991-1992, une augmentation de 11 % a été enregistrée en 1992-1993. Le nombre d'adolescents placés en milieu ouvert a varié entre 1986-1987 et 1988-1989, mais une hausse globale de 20 % a été observée entre 1986-1987 et 1992-1993.

Depuis 1986-1987, le nombre d'adolescents placés en milieu fermé et en milieu ouvert n'est pas resté stable dans tous les secteurs de compétence.7 Souvent, bien que les secteurs de compétence enregistrent des augmentations ou des diminutions globales du nombre d'adolescents détenus en établissement, il ne se dégage pas de tendance uniforme. Par exemple, en Nouvelle-Écosse, le nombre d'adolescents placés en milieu ouvert s'est accru régulièrement (59 %) au cours des sept dernières années, alors que le nombre d'adolescents placés en milieu fermé est demeuré stable iusqu'en 1990-1991, puis a chuté de 30 % en 1991-1992.

En Ontario, bien que le nombre d'adolescents placés en milieu fermé ait varié quelque peu de 1986-1987 à 1992-1993, le nombre d'adolescents placés en milieu ouvert a augmenté globalement de 43 %. En Alberta, le nombre d'adolescents placés en milieu fermé a augmenté progressivement (63 %) de 1986-1987 à 1992-1993, mais le nombre d'adolescents placés en milieu ouvert a diminué (19 %). Par ailleurs, le nombre d'adolescents placés en milieu. fermé en Colombie-Britannique a diminué (32 %) au cours des sept années, tandis que le nombre d'adolescents placés en milieu ouvert a augmenté (15 %) (Tableau 5).

Dans chaque secteur de compétence, on a noté des variations de la répartition proportionnelle des jeunes contrevenants placés en milieu fermé, en milieu ouvert et en détention provisoire en 1992-1993. Par exemple, d'après les comptes quotidiens moyens de jeunes contrevenants, en Nouvelle-Écosse, 24 % étaient placés en milieu fermé, 66 %, en milieu ouvert et 10 %, en détention provisoire; par ailleurs, en Alberta, 38 % étaient placés en milieu fermé, 36 %, en milieu ouvert et 26 %, en détention provisoire (Figure 5).

Jurisdictions with relatively smaller caseloads generally have greater variability from year to year.

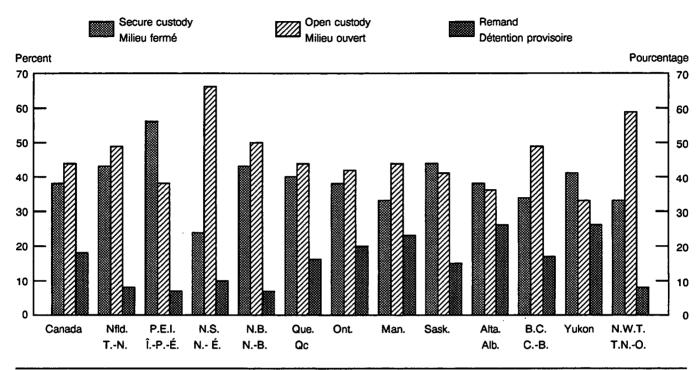
On observe généralement une plus grande variabilité d'une année à l'autre dans les secteurs de compétence où le nombre de cas est relativement petit.

Figure 5

Average Daily Count of Young Offenders by Custody Status, 1992-93

Figure 5

Répartition des comptes quotidiens moyens des jeunes contrevenants, selon le statut de la détention, 1992-1993



Note: See Table 5 footnotes.

Source: Youth Key Indicator Report, December 1993.

Nota: Veullez vous référer aux notes de bas de page du Tableau 5.

Source: Rapport des indicateurs clés des jeunes contrevenants, décembre, 1993.

Rates of Youth in Custodial Facilities per 10,000 Youth Population

Between 1986-87 and 1992-93, youth custody rates in Canada have increased very modestly, with approximately 21 youths per 10,000 youth population in custodial facilities in 1992-93 (Table 5). Generally, within most provinces, the custody rate has varied slightly over the past seven years.

The most notable change in custody rates occurred in the Territories. The Yukon and Northwest Territories had the lowest estimated youth populations in 1992 (2,300 and 5,900 respectively) and the highest rates of youth custody⁸. In 1992, Quebec had the second highest estimated youth population of 571,100 youths⁹, and the lowest rate of youth in custody (10 per 10,000 youth population). In 1992-93, Prince

Proportions d'adolescents placés sous garde pour 10 000 adolescents

De 1986-1987 à 1992-1993, les proportions d'adolescents placés sous garde au Canada ont augmenté légèrement, se situant à environ 21 pour 10 000 adolescents en 1922-1993 (Tableau 5). En général, dans la plupart des provinces, la proportion d'adolescents placés sous garde est demeurée relativement stable au cours des sept dernières années.

La variation la plus importante des proportions de placement sous garde a été enregistrée dans les territoires. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest avaient les plus faibles populations estimatives d'adolescents en 1992 (2 300 et 5 900 respectivement) et les plus hauts taux de placement sous garde.⁸ En 1992, le Québec s'est classé au deuxième rang pour sa population estimative d'adolescents (571 100 adolescents)⁹ et a enregistré le taux de placement sous garde

⁸ Caseloads are relatively small in the Yukon and Northwest Territories.

⁹ Post-Censal Estimates, Demography Division, Census and Household Statistics Branch, Statistics Canada.

⁸ Le nombre de cas est relativement petit au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

⁹ Estimations postcensitaires, Division de la démographie, Direction de la statistique des ménages et du recensement, Statistique Canada.

Edward Island (43 per 10,000), Saskatchewan (32 per 10,000), and New Brunswick (31 per 10,000), had the highest rates of custody among the provinces.

Number of Youths on Remand

Between 1986-87 and 1992-93, there was a 25% increase in the total number of youths remanded in custody across Canada. The number of youths on remand increased in all provinces except Manitoba and Saskatchewan. For example, during this period, the number of youths on remand increased by 40% in Ontario, 33% in Alberta and 8% in Quebec. 1992-93, as a proportion of total "actual-in" custody, the western provinces generally had a higher proportion of youths on remand than the eastern provinces (Figure 5).

Number of Youths on Probation

The change in the number of youths on probation in Canada between 1986-87 and 1992-93 cannot be calculated due to gaps in the survey coverage¹⁰. However, in provinces for which data are available, the number of youths on probation has increased. For example, in Newfoundland, the number of youths on probation increased by 22%, from 1,144 youths in 1986-87 to 1,397 youths in 1992-93 (Table 6).

In New Brunswick, between 1988-89 (the first year of reported probation counts) and 1990-91, the number of youths on probation remained stable. However, this number increased by 16% in 1991-92 and has remained fairly constant in 1992-93. Quebec, after an 18% drop in the number of youths on probation (from 2,404 youths in 1986-87 to 1,975 youths 1987-88), the probation counts subsequently increased by 44% in 1988-89, after which the count remained fairly stable. Between 1990-91 and 1992-93 in Ontario, the probation counts for young offenders increased by 36% (from 11,864 to 16,079). The remainder of the provinces generally recorded gradual increases in the number of youths in probation over the past seven years.

le plus bas (10 pour 10 000 adolescents). En 1992-1993, l'Îledu-Prince-Édouard (43 pour 10 000 adolescents), la Saskatchewan (32 pour 10 000 adolescents) et le Nouveau-Brunswick (31 pour 10 000 adolescents) ont enregistré les taux de placement sous garde les plus élevés parmi les provinces.

Nombre d'adolescents placés en détention provisoire

De 1986-1987 à 1992-1993, le nombre total d'adolescents en détention provisoire au Canada a augmenté de 25 %. Le nombre d'adolescents placés en détention provisoire a progressé dans l'ensemble des provinces, sauf au Manitoba et en Saskatchewan. Par exemple, durant cette période, le nombre d'adolescents en détention provisoire s'est accru de 40 % en Ontario, de 33 % en Alberta et de 8% au Québec. En 1992-1993, par rapport au total réel d'adolescents en établissement, la proportion d'adolescents en détention provisoire était généralement plus élevée dans les provinces de l'Ouest que dans les provinces de l'Est (Figure 5).

Nombre d'adolescents en probation

Il est impossible de calculer la variation du nombre d'adolescents en probation au Canada de 1986-1987 à 1992-1993 en raison des lacunes dans le champ d'observation de l'enquête.10 Cependant, dans les provinces où les données sont disponibles, le nombre d'adolescents en probation a progressé. Par exemple, à Terre-Neuve, ce nombre s'est accru de 22 %, passant de 1 144 en 1986-1987 à 1 397 en 1992-1993 (Tableau 6).

Au Nouveau-Brunswick, de 1988-1989 (première année de déclaration des données sur la probation) à 1990-1991, le nombre d'adolescents placés en probation est demeuré stable. Ce nombre a toutefois augmenté de 16 % en 1991-1992 et est demeuré relativement stable en 1992-1993. Au Québec, après une baisse de 18 % du nombre d'adolescents en probation (de 2 404 en 1986-1987 à 1 975 en 1987-1988), les comptes des probationnaires ont augmenté de 44 % en 1988-1989, puis sont demeurés assez stables. De 1990-1991 à 1992-1993, les comptes des probationnaires pour l'ensemble des jeunes contrevenants en Ontario se sont accrus de 36 % (de 11 864 à 16 079). Dans les autres provinces, le nombre d'adolescents en probation a généralement augmenté de façon progressive au cours des sept dernières années.

¹⁰ See Table 6 footnotes.

¹⁰ Voir les notes au bas du tableau 6.

V. Methodology

Youth Court Survey (YCS)

The Youth Court Survey (YCS), conducted by the Courts Program of the Canadian Centre for Justice Statistics (CCJS), is intended to be a census of Criminal Code and other federal statute offences heard in youth court for youths aged 12 to 17 (up to the 18th birthday) at the time of the offence. In April 1984, 12 became the minimum age requirement for criminal responsibility under the Young Offenders Act (YOA). However, it was not until April 1985 that the maximum age of 17 (up to the 18th birthday) was established in all provinces and territories. One of the objectives of this report is to describe changes over time, and so comparable data must be used (i.e., vouths must be defined by the same minimum and maximum age limits). Due to changes in the upper and lower age limits, data from the first year of the YCS, 1984-85, cannot be directly compared with 1991-92 data. The same is true for 1985-86 data, which may refer to cases with charges laid in the previous year. Thus, the base year for all analyses in this report is 1986-87.

Records are retained in master charge files, organized by fiscal year based on the date of disposition. A "case" file is created by linking "persons" records (accused identifier code, sex and date of birth) and the same court code and date of first appearance. The tabulations in this report are derived from the case file.

The YCS collects data from all youth courts in Canada. Some participating jurisdictions may be underreporting. The jurisdictions notify the CCJS of reporting problems. In 1991-92, Ontario was included in YCS publications for the first time, reporting approximately 85% coverage of the province. Similarly, YCS data for British Columbia represented approximately 85% of the provincial caseload for 1991-92. For 1992-93, Ontario reported complete coverage, while British Columbia's survey coverage has been estimated to be 95%.

Differences in data over time and across jurisdictions result from a number of factors that reflect how the *Young Offenders Act (YOA)* has been implemented. Pre-court screening procedures may affect the number of youths appearing in court. The Crown Attorney, for example, may decide not to proceed with a charge, or the initial charge may be changed. A youth may also be diverted from the court process into a program such as Alternative Measures or a police diversion program. Differences

V. Méthodologie

Enquête sur les tribunaux de la jeunesse (ETJ)

L'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse (ETJ), menée par le Programme des tribunaux du Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ), se veut un recensement des causes entendues par les tribunaux de la jeunesse relativement à des infractions au Code criminel et aux autres lois fédérales dont sont accusés des adolescents qui étaient âgés de 12 à 17 ans (jusqu'à leur 18e anniversaire) au moment de l'infraction. En avril 1984, l'âge minimal auguel un adolescent doit assumer la responsabilité criminelle de ses actes était fixé à 12 ans en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants (LJC). Ce n'est toutefois qu'en avril 1985 que l'âge maximal de 17 ans (jusqu'au 18e anniversaire) a été établi dans l'ensemble des provinces et des territoires. Le présent rapport a notamment pour but de décrire les changements survenus au fil des ans, et c'est pourquoi il faut utiliser des données comparables (c'est-à-dire qu'il faut définir le groupe d'adolescents selon les mêmes limites d'âge minimal et d'âge maximal). Parce que l'âge minimal et l'âge maximal ont été modifiés, les données portant sur la première année d'application de l'ETJ, soit 1984-1985, ne peuvent pas être comparées directement à celles de 1991-1992. Il en va de même pour les données de 1985-1986, qui peuvent se rapporter à des causes relatives à des accusations portées l'année précédente. L'année de base utilisée pour toutes les analyses présentées ici est donc 1986-1987.

Les enregistrements sont versés dans des fichiers principaux des accusations organisés par exercice financier, selon la date de décision. On crée un fichier des «causes» en associant les enregistrements sur les «personnes» (code d'identification, sexe et date de naissance de l'accusé) à un code de tribunal et à une date de première comparution identiques. Les totalisations incluses dans le présent rapport sont tirées du fichier des causes.

L'ETJ recueille des données provenant de tous les tribunaux de la jeunesse au Canada. Il peut y avoir un sous-dénombrement dans certains secteurs de compétence participants. Les secteurs informent les responsables du Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ) des problèmes de déclaration. En 1991-1992, les données de l'Ontario étaient incluses pour la première fois dans les publications de l'ETJ et représentaient environ 85 % du nombre de causes dans la province. De même, les données de l'ETJ pour la Colombie-Britannique représentaient environ 85 % du nombre de causes de la province en 1991-1992. En 1992-1993, le champ d'observation pour l'Ontario était complet, alors que celui pour la Colombie-Britannique était estimé à 95 %.

Les différences de données observées entre périodes et entre secteurs de compétence sont attribuables à un certain nombre de facteurs qui traduisent la façon dont la Loi sur les jeunes contrevenants (LJC) a été appliquée. Les procédures d'examen préalables à la comparution peuvent influer sur le nombre d'adolescents qui comparaissent devant le tribunal. Il se peut, par exemple, que le procureur de la Couronne décide de ne pas poursuivre une accusation, ou encore que l'accusation initiale soit modifiée. Il se peut aussi qu'on soustraie l'adolescent à la procédure judiciaire et qu'on

in procedures and eligibility requirements of these programs across the jurisdictions may also influence the volume and characteristics of cases heard in youth courts. Consequently, these data should be considered indicative rather than definitive and their analysis is limited to general comparison.

Young Offender Key Indicator Report (Y-KIR)

The Young Offender Key Indicator Report, conducted by the Corrections Program of the Canadian Centre for Justice Statistics, presents the average daily counts of young offenders in secure and open custody, and on remand. These data are presented monthly, by fiscal year. The data for the monthly average daily counts are calculated by dividing the total days stay for all secure and open correctional institutions within the jurisdiction by the number of days in the month. Annual counts are calculated by averaging the monthly counts.

l'oriente vers un programme comme celui des mesures de rechange ou un programme de la police. Les différences qui existent entre les secteurs de compétence quant aux procédures et aux exigences d'admissibilité peuvent aussi influer sur le nombre et les caractéristiques des causes entendues par les tribunaux de la jeunesse. L'analyse des données provenant de cette enquête consiste donc uniquement en des comparaisons générales des données, qui sont présentées à titre indicatif plutôt que définitif.

Rapport des indicateurs clés des jeunes contrevenants (RIC-JC)

Le Rapport des indicateurs clés des ieunes contrevenants, produit par le Programme des services correctionnels du Centre canadien de la statistique juridique, présente les comptes quotidiens moyens des jeunes contrevenants placés en milieu fermé, en milieu ouvert et en détention provisoire. Ces données sont fournies tous les mois, selon l'exercice financier. Pour calculer les comptes quotidiens moyens par mois, on divise la durée totale des séjours en jours pour l'ensemble des établissements de garde en milieu fermé et en milieu ouvert dans un secteur de compétence par le nombre de jours dans le mois. Les comptes annuels s'obtiennent en faisant la moyenne des comptes mensuels.

Table 1

Number and Distribution of Cases Heard by
Youth Courts by Type of Custodial Disposition,
Age and Sex of the Accused, 1992-93

Tableau 1

Nombre et répartition des causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse selon le genre de garde, l'âge et le sexe de l'accusé, 1992-1993

		Cases Foun	d Guilty	Secure Cu	stody	Open Cus	tody
Age ¹		Déclaratio culpabil		Garde en milie	eu fermé	Garde en milie	eu ouvert
		No	%	No	%	No	%
Total	т	76,911	100	10,564	14	13,333	17
	M	64,283	100	9,738	15	11,774	18
	F	12,628	100	826	7	1,559	12
12	T	2,117	100	71	3	248	12
	M	1,754	100	70	4	210	12
	F	363	100	1	-	38	10
13	Т	5,658	100	329	6	892	16
	M	4,455	100	283	6	742	17
	F	1,203	100	46	4	150	12
14	Т	11,309	100	1,093	10	2,154	19
	М	8,822	100	927	11	1,797	20
	F	2,487	100	166	7	357	14
15	Т	16,170	100	2,187	14	2,983	18
	М	13,039	100	1,942	15	2,523	19
	F	3,131	100	245	. 8	460	15
16	Т	19,727	100	3,006	15	3,668	19
	M	16,956	ຸ 100	2,846	17	3,364	20
	F	2,771	100	160	6	304	11
17	Т	20,595	100	3,643	18	3,202	16
	М	18,114	100	3,456	19	2,978	16
	F	2,481	100	187	8	224	9
>17	T	580	100	99	17	41	7
	М	502	100	92	18	34	7
	F	78	100	7	9	7	9
Unknown	T	755	100	136	18	145	19
Inconnu	M	641	100	122	19	126	20
	F	114	100	14	12	19	17

Age is the age at the time the most significant charge was committed.

Note: Les données de l'ETJ rapportées pour la Colombie-Britannique représentent 95% du volume des causes.

Source: Youth Court Survey, 1992-93.

Source: l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993.

L'âge est relié à la date de l'accusation la plus importante.

Note: YCS data for British Columbia represent 95% of that province's total caseload.

Table 2 Number of Cases with Guilty Findings by Custodial Disposition, Type of Offence, and Median Duration of Disposition, 1992-931

Tableau 2

Nombre de causes qui se sont soldées par une déclaration de culpabilité, selon le genre de garde, le genre d'infraction et la durée médiane de la peine, 1992-19931

	Total Dispositio	ns	Sec	ure Co Orde	ustody r	Ор	en Cı Ord	ustody er	
Offences	Total des décisi	ons	Gar	de en ferm		Gai	rde er ouve	n milieu ert	Genre d'infraction
-	No.	%	No.	%	Median Duration	No.	 %	Median Duration	
	Nbre	76	Nbre	,,,	Durée médiane	Nbre	76	Durée médiane	
TOTAL OFFENCES	76,911	100	10,564	14	90	13,333	17	90	TOTAL DES INFRACTIONS
Violent Offences	13,429	100	1,829	14	90	2,183	16	90	Crimes de violence
Murder	16	100	13	81	1.080	· 1	6	180	Meurtre
Manslaughter	4	100	2	50	405	1	25	90	Homicide involontaire coupable
Attempted Murder	20	100	14	70	450	3	15	270	Tentative de meurtre
Sexual Assault	962	100	146	15	180	205	21	120	Agression sexuelle
Minor Assault	6,537	100	525	8	30	839	13	60	Voies de fait mineures
Other Assaults (2)	2,425	100	433	18	90	428	18	90	Autres voies de fait1
Robbery	1,499	100	491	33	180	428	29	120	Vol qualifié
Weapon/Firearm/Explosive	1,515	100	155	10	60	201	13	90	Arme/arme à feu/explosif
Other Violent	451	100	50	11	105	77	17	60	Autres crimes de violence
Property Offences	41,834	100	4,628	11	90	6,778	16	90	Crimes contre la propriété
Break and Enter	12,401	100	2,146	17	90	2,676	22	90	Introduction par effraction
Arson	203	100	29	14	180	32	16	150	Crime d'incendie
Theft of a Motor Vehicle	1,101	100	32	3	30	159	14	60	Vol de véhicule à moteur
Theft over \$1,000	2,740	100	536	20	90	606	22	90	Vol de plus de 1 000 \$
Theft under \$1,000	12,132	100	572	5	30	1,315	11	60	Vol de moins de 1 000 \$
Fraud/Forgery	2,899	100	233	8	60	408	14	40	Fraude/faux
Possession of Stolen Property	5,905	100	802	14	60	1,080	18	69	Possession de biens volés
Mischief/Damages	4,336	100	263	6	30	484	11	45	Méfait/dommages
Theft Other	117	100	15	13	60	18	15	60	Autre vol
Other Criminal Code	12,388	100	2,478	20	30	2,420	20	30	Autres infractions au Code criminel
Impaired Operation of Vehicle	910	100	17	2	30	18	2	43	Conduite avec facultés affaiblies
Escape Custody	1,177	100	728	62	30	263	22	30	Évasion
Unlawfully at Large	1,048	100	603	58	30	357	34	30	En liberté sans excuse
Failure to Appear	5,299	100	705	13	30	1,293	24	30	Défaut de comparaître
Attempt/Accessory/ Conspiracy	500	100	84	17	90	72	14	60	Tentative/complice/complot
Disorderly Conduct/Nuisances	781	100	14	2	25	51	7	30	Troubler la paix/nuisance
Against Administration Justice	821	100	114	14	30	100	12	30	Contre l'administration de la justice
Other Criminal Code	1,852	100	213	12	60	266	14	60	Autres infractions au Code criminel
Narcotic Control Act	1,434	100	184	13	30	147	10	60	Infractions à la Loi sur les stupéfiants
Traffic/Import/Export	415	100	104	25	60	77	19	90	Trafic/importation/exportation
Possession Cultivation	1,017 2	100 100	80	8	30	70 -	7	30	Possession Culture
Food and Drugs Act Offences	142	100	20	14	30	29	20	60	Infractions à la Loi sur les aliments et drogues
Young Offenders Act Offences	7,332	100	1,422	19	30	1,761	24	30	Infractions à la Loi sur les jeunes contrevenants
Other Federal Statute Offences	352	100	2	1	46	15		45	Infractions aux autres lois fédérales

YCS data for British Columbia represent 95% of the total caseload in this jurisdiction.
Les données de l'ETJ rapportées pour la Colombie-Britannique représentent 95% du volume des causes.
Other assault category includes all other types of assault (eg., aggravated assault, assault with a weapon) other than minor assault.
Les autres voies de fait désignent les voies de fait autres que les voies de fait mineures (par exemple, les voies de fait graves, les voies de fait armées).

Nil or zero.

Néant ou zéro.

Too small to be expressed.

Nombres infimes.

Table 3
Cases Heard in Youth Courts and Found Guilty, by Custodial Disposition, 1986-87 to 1992-93

Tableau 3

Causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse et qui se sont soldées par une déclaration de culpabilité selon le genre de garde, 1986-1987 à 1992-1993

		Total Cases	Total G	iuilty	Secure Co	ustody	Open Cu	stody
Jurisdiction Secteur de compétence		Total des causes	Total cou	upable	Milieu fe	rmé	Milieu o	uvert
Secteur de competence	-	No.	No.		No.		No.	
		Nbre.	Nbre.	%	Nbre.	%	Nbre.	%
Newfoundland -	1986-87	2,405	2,210	100	340	15	192	9
Terre-Neuve	1987-88	2,292	2,007	100	259	13	167	8
	1988-89	2,136	1,857	100	274	15	169	9
	1989-90	2,253	1,964	100	267	14	218	11
	1990-91	2,379	2,002	100	278	14	276	14
	1991-92	2,850	2,482	100	349	14	494	20
	1992-93	2,554	2,172	100	383	18	432	20
Prince Edward -	1986-87	308	287	100	45	16	51	18
Île-du-Prince-Édouard	1987-88	358	329	100	51 22	16	49 40	15
	1988-89	371	334	100	32	10	48 67	14
	1989-90	518	481	100	98	20	67 65	14
	1990-91	470	432	100	60 83	14	65 141	15 27
	1991-92 1992-93	576 490	529 441	100 100	82 79	16 18	141 123	27 28
N O					207	8	318	12
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1986-87	3,110 3,084	2,645 2,546	100 100	207 222	9	353	14
Nouvelle-Ecosse	1987-88			100	172	8	417	18
	1988-89	2,806 2,868	2,272 2,288	100	168	7	447	20
	1989-90 1990-91	2,906 2,906	2,275	100	145	6	465	20
	1991-92	3,511	2,764	100	142	5	570	21
	1992-93	3,078	2,441	100	142	6	565	23
New Brunswick -	1986-87	1,846	1,687	100	285	17	161	10
Nouveau-Brunswick	1987-88	2,144	1,937	100	375	19	217	11
140040ad Branswick	1988-89	2,185	1,991	100	339	17	262	13
	1989-90	2,245	2,050	100	376	18	292	14
	1990-91	2,347	2,130	100	390	18	318	15
	1991-92	2,401	2,141	100	395	18	387	18
	1992-93	2,133	1,926	100	341	18	288	15
Québec	1986-87	8,047	6,912	100	1,213	18	807	12
	1987-88	7,621	6,510	100	1,201	18	804	12
	1988-89	7,500	6,251	100	1,204	19	716	11
	1989-90	7,994	6,635	100	1,244	19	874	13
	1990-91	8,447	7,008	100	1,250	18	847	12
	1991-92	9,872	8,159	100	1,705	21	994	12
	1992-93	10,259	8,577	100	1,564	18	1,145	13
Ontario	1986-91							
	1991-92 ¹ 1 9 92-93	¹ 48,854 47,956	25,924 28,469	100 100	3,676 4,198	14 15	5,661 6,273	22 22
AA 9.1.							-	14
Manitoba	1986-87 1987-88	6,222 7,451	3,659 4,162	100 100	387 390	11 9	526 545	14 13
		5,936	3,623	100	392	11	603	17
	1988-89 1989-90	6,351	3,703	100	418	11	501	14
	1990-91	6,939	4,077	100	482	12	634	16
	1991-92	•	4,434	100	494	11	626	14
	1992-93	7,638	4,186	100	511	12	567	14
Saskatchewan	1986-87	5,306	4,059	100	442	11	563	14
=	1987-88	6,199	4,841	100	628	13	730	15
	1988-89	6,465	4,926	100	576	12	788	16
	1989-90	7,339	5,438	100	540	10	882	16
	1990-91	7,686	5,734	100	674	12	850	15
	1991-92		6,410	100	750	12	1,033	16
	1992-93	7,971	5,717	100	722	13	776	14

See footnotes at end of table. Voir notes à la fin du tableau.

Table 3 Cases Heard in Youth Courts and Found Guilty, by Custodial Disposition, 1986-87 to 1992-93 -Concluded

Tableau 3 Causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse et qui se sont soldées par une déclaration de culpabilité selon le genre de garde, 1986-1987 à 1992-1993 - fin

luriadiation		Total Cases	Total C	Builty	Secure C	ustody	Open Cu	stody
Jurisdiction Secteur de compétence		Total des causes	Total co	upable	Milieu fe	ermé	Milieu o	uvert
•	_	No.	No.		No.		No.	
		Nbre.	Nbre.	%	Nbre.	%	Nbre.	%
Alberta	1986-87	13,786	10,990	100	1,066	10	1,346	12
	1987-88	14,035	11,092	100	958	9	1,325	12
	1988-89	15,590	11,990	100	1,120	9	1,362	11
	1989-90	15,700	12,257	100	1,250	10	1,381	11
	1990-91	16,971	13,046	100	1,381	11	1,387	11
	1991-92	19,573	13,905	100	1,584	11	1,367	10
	1992-93	19,882	14,296	100	1,887	13	1,692	12
British Columbia -	1986-87	10,765	8,068	100	857	11	882	11
Colombie-Britannique	1987-88	11,109	8,208	100	865	11	1,030	13
•	1988-89	10,473	7,600	100	666	9	1,070	14
	1989-90	11,360	8,017	100	745	9	1,153	14
	1990-91	10,937	7,524	100	693	9	1,065	14
	1991-921	11,204	7,765	100	438	6	1,199	15
	1992-932		8,061	100	624	8	1,362	17
Yukon	1986-87	217	156	100	14	9	30	19
	1987-88	295	219	100	18	8	52	24
	1988-89	357	286	100	26	9	59	21
	1989-90	435	300	100	12	4	80	27
	1990-91	298	198	100	23	12	54	27
	1991-92	342	197	100	38	19	54	27
	1992-93	256	150	100	37	25	25	17
Northwest Territories -	1986-89	**						
Territoires du	1989-90	701	578	100	81	14	129	22
Nord-Ouest	1990-91	721	589	100	92	16	108	18
	1991-92	571	433	100	67	15	52	12
	1992-93	650	474	100	75	16	84	18
Canada Tatal	4000 67	50.040	40.070	400	4.050	40	4.070	44
Canada Total -	1986-87	52,012 54,500	40,673	100	4,856	12	4,876	12
Total Canada	1987-88	54,588	41,851	100	4,967	12	5,272	13
	1988-89	53,819	41,130	100	4,801	12	5,494	13
	1989-90	57,764	43,711	100	5,199	12	6,024	14
	1990-91	60,101	45,015	100	5,468	12	6,069	13
	1991-923	116,397	75,143	100	9,720	13	12,578	17
	1992-93	114,716	76,910	100	10,563	14	13,332	17

Data for Ontario and British Columbia represent 85% of the total caseload in each jurisdiction.

Les données de l'ETJ rapportées pour l'Ontario et la Colombie-Britannique représentent 85% du volume des causes pour chacun de ces secteurs de compétence.

Data for British Columbia represent 95% of the total caseload in this province.

Les données pour la Colombie-Britannique représentent 95 % du total des causes.

Data for Ontario were unavailable prior to 1991-92. Data were included in the Canada total for the first time in 1991-92, and subsequently in 1992-93.

³ Les données pour l'Ontario n'étaient pas disponibles avant 1991-1992. Elles ont été incluses dans le total pour le Canada à compté de 1991-1992. Source: Youth Court Survey, 1986-87 to 1992-93.

Source: l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1986-1987 à 1992-1993.

^{..} Figures not available.

^{..} nombres indisponibles.

100 16 48 25 10 10

5,614 910 2,673 1,384 583 60 4

5,666 940 2,720 1,390 548 59

4,896 737 2,344 1,183 552 71 9

100 14. 14. 11. 11.

4,742 685 2,259 1,226 519 47

4,424 508 2,109 1,150 579 66

4,242 510 1,918 1,146 588 73

3,994 386 1,734 1,184 598 83

< 1 Month/Mois 1-3 Months/Mois 4-6 Months/Mois 7-12 Months/Mois

Open Custody Garde en milleu ouvert

| %

824444

Table 4						Tal	Tableau 4							
Cases Heard in Youth Courts by Sentence Length Custodial Disposition, 1986-87 to 1992-931	Courts by (1986-87 to	Sentenc 1992-93		for Type of	7	2 8	iuses enten Ine, selon l	dues pa e genre	Causes entendues par les tribunaux de la jeunesse, selon la durée de la peine, selon le genre de garde, 1986-1987 à 1992-1993	aux de 986-198	la jeuness 7 à 1992-19	e, selon 993	la durée d	<u>a</u>
							Canada							
Type of Custody	1986-87	7	1987-88		1988-89	68	1989-90		1990-91	_	1991-92		1992-93	
Genre de garde	No. Nbre.	%	No.	8	No. Nbre.	%	No. Nbre.	%	No. Nbre.	%	No. Nbre.	%	No. Nbre.	%
Secure Custody Garde en milleu fermé														
Total	3,999	100	4,102	100	4,135	100	4,373	100 100	4,683	100	5,539	50	5,667	5,0
< 1 Month/Mois	552	4 5	581	+ 6	679	16	815 1 896	19 43	898 2 152	9 4 8	1,242	2 4 2 5	1,259 2.409	2 4
1-5 Months/Mois	1,0/4 891	2 4	916	2 2	3.6. 866	2	876	200	879	<u>6</u>	1,018	8	1,074	¥
7-12 Months/Mois	- 60	17	637	19	604	15	299	4	566	12	594	=	704	÷
13-24 Months/Mois	165	. 4	192	ıc	166	4	175	4	158	က	198	4	200	•
> 24 Months/Mois	25	-	56	· 	8	!	12	:	30	-	13	;	2	•

13-24 Months/Mois > 24 Months/Mois

Too small to be expressed.
 nombres infimes.
 Data exclude Ontario, British Columbia, Northwest Territories.
 Les données excludent l'Ontario, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest.
 Source: Youth Court Survey, 1986-87 to 1992-93.
 Source: l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse, 1986-1987 à 1992-1993.

.

Table 5 Average Daily Counts of Young Offenders by Custody Status, 1986-87 to 1992-93

Tableau 5 Comptes quotidiens moyens des jeunes contrevenants selon le statut de la détention, 1986-1987 à 1992-1993

			Sentence	d - Condamr	nés		% change from previous	Rate of incarce- ation ²	% change from previous
		Secure Custody	Open Custody	Total	Remand/ temporary detention	Actual In ¹	year	auon-	year
	<u> </u>	Milieu fermé	Milieu ouvert	Total	Renvois/ détention provisoire	Compte actuel ¹	% en varia- tion par rapport à l'année précédente	Taux d'incar- cération ²	% en varia- tion par rapport à l'année précédente
Newfoundland &	1986-87	61.4	85.0	146.4	6.4	152.8		21.9	•••
Labrador - Terre-Neuve	1987-88	50.5	80.8	131.3	4.7	136.0	-11.0	20.0	-8.7
& Labrador ³	1988-89	43.4	74.1	117.5	5.5	123.0	-9 .6	18.4	-8.0
	1989-90	42.1	41.8	83.9	6.4	90.3	-26.6	14.0	-23.9
	1990-91	42.8	44.9	87.7	8.8	96.5	6.9	15.4	10.0
	1991-92	51.4	75.2	126.6	10.4	137.0	42.0	22.5	46.1
	1992-93	67.9	77.3	145.2	12.6	157.8	15.2	26.3	16.9
Prince Edward Island -	1986-87	4.5	14.4	18.9	3.1	22.0		17.4	•••
Île-du-Prince-Édouard ⁴	1987-88	10.3	17.5	27.8	3.0	30.8	40.0	25.0	43.7
	1988-89	8.6	9.4	18.0	1.9	19.9	-35.4	16.3	-34.8
	1989-90	22.8	12.5	35.3	3.2	38.5	93.5	31.8	95.1
	1990-91	18.1	14.0	32.1	2.2	34.3	-10.9	29.1	-8.5
	1991-92	18.2 28.0	15.9	34.1	4.0	38.1	11.1	32.0	10.0
	1992-93		18.8	46.8	3.5	50.3	32.0	42.6	33.1
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1986-87 1987-88	50.2 49.0	67.5 71.6	117.7 120.6	9.3 12.0	127.0 132.6	 4.4	15.2	6.6
IAODAEIIE-CC0226	1988-89	49.0 40.5	71.6 75.3	115.8	12.0	128.0	-3.5	16.2 15.8	-2.5
	1989-90	47.0	79.6	126.6	12.6	139.2	-3.5 8.7	17.7	12.0
	1990-91	47.0	89.1	136.1	16.8	152.9	9.8	19.9	12.4
	1991-92	33.3	94.9	128.2	16.2	144.4	-5.6	19.1	-4.0
	1992-93	39.6	107.8	147.4	15.5	162.9	12.8	21.6	13.1
lew Brunswick -	1986-87	89.8	46.7	136.5	4.9	141.4		19.7	•••
Nouveau-Brunswick	1987-88	87.4	65.7	153.1	6.5	159.6	12.9	22.4	13.7
	1988-89	70.3	81.2	151.5	9.0	160.5	0.6	22.8	1.8
	1989-90	73.8	105.2	179.0	8.8	187.8	17.0	27.2	19.3
	1990-91	74.3	100.7	175.0	10.3	185.3	-1.3	27.4	0.7
	1991-92 1992-93	81.6 86.3	118.7 100.3	200.3 186.6	15.8 14.3	216.1 200.9	16.6 -7.0	32.5 30.5	18.6 -6.2
N., (L., .							-7.0		-0.2
Québec	1986-87	238.5	264.8	503.3	90.9	594.2		11.0	
	1987-88	238.2 225.8	239.4 226.7	477.6	91.3 02.5	568.9	-4.3	10.6	-3.6
	1988-89 1989-90	229.3	234.5	452.5 463.8	92.5 102.4	545.0 566.2	-4.2 3.9	10.2 10.5	-3.8 2.9
	1990-91	218.7	222.0	440.7	93.7	534.4	-5.6	9.8	-6.7
	1991-92	228.3	241.0	469.3	107.8	577.1	-5.0 8.0	10.4	6.1
	1992-93	237.1	260.2	497.3	98.2	595.5	3.2	10.4	0.1
Ontario	1986-87	674.9	609.3	1,284.2	293.6	1,577.8	•••	19.8	
,,,,,,,,,	1987-88	678.5	687.7	1,366.2	288.9	1,655.1	4.9	20.8	5.1
	1988-89	647.8	663.3	1,311.1	323.5	1,634.6	-1.2	20.7	-0.5
	1989-90	735.6	698.3	1,433.9	395.9	1,829.8	11.9	23.6	14.0
	1990-91	763.2	749.5	1,512.7	379.3	1,892.0	3.4	24.5	3.8
	1991-92	689.3	791.0	1,480.3	384.5	1,864.8	-1.4	24.1	-1.6
	1992-93	785.3	867.6	1,652.9	410.8	2,063.7	10.7	26.5	10.0
fanitoba	1986-87	95.7	126.9	222.6	78.1	300.7		30.4	
	1987-88	88.4	119.3	207.7	89.6	297.3	-1.1	30.2	-0.7
	1988-89	78.7	112.0	190.7	89.6	280.3	-5.7	28.7	-5.0
	1989-90	86.7	92.7	179.4	71.9	251.3	-10.3	26.5	-7.7
	1990-91	86.1	99.2	185.3	75.0	260.3	3.6	27.9	5.3
	1991-92 1992-93	102.6 77.0	102.1 102.0	204.7 179.0	76.5 51.9	281.2 230.9	8.0 -17.9	30.4 25.1	9.0 -17.4
, 									-17.4
saskatchewan ⁶	1986-87 1987-88	103.5 133.3	120.5 144.6	224.0 277.9	43.5 39.2	267.5 317.1	 18.5	28.4 34.0	19.7
	1988-89	130.2	131.8	262.0	35.2 35.2	297.2	-6.3	34.0 32.2	-5.3
	1989-90	124.7	126.6	251.3	35.2 38.8	297.2	-0.3 -2.4	32.2 31.9	-0.9 -0.9
	1990-91	119.0	142.0	261.0	51.5	312.5	7.7	34.7	-0.8 8.8
	1991-92	120.5	144.9	265.4	51.3	316.7	1.3	35.2	1.4
	1992-93	129.0	119.1	248.1	43.0	291.1	-8.1	32.0	-9.1

See footnotes at end of table. Voir notes à la fin du tableau.

Table 5 Average Daily Counts of Young Offenders by Custody Status, 1986-87 to 1992-93 - Concluded

Tableau 5 Comptes quotidiens moyens des jeunes contrevenants selon le statut de la détention, 1986-1987 à 1992-1993 -

			Sentend	ed - Condar	nnés		% change from	Rate of incarce-	% change from
		Secure Custody	Open Custody		Remand/ temporary detention	Actual In1	previous year	ation ²	previous year
		Milieu fermé	Milieu ouvert	Total	Renvois/ détention provisoire	Compte actuel ¹	% en varia- tion par rapport à l'année précédente	Taux d'incar- cération ²	% en varia- tion par rapport à l'année précédente
Alberta	1986-87	128.0	239.8	367.8	105.8	473.6	•••	22.2	
	1987-88	131.8	217.0	348.8	106.4	455.2	-3.9	21.6	-2.7
	1988-89	142.8	210.6	353.4	121.3	474.7	4.3	22.7	5.1
	1989-90	146.1	188.2	334.3	123.3	457.6	-3.6	21.9	-3.5
	1990-91	168.7	165.6	334.3	121.6	455.9	-0.4	21.7	-0.9
	1991-92	173.6	178.8	352.4	126.3	478.7	5.0	22.4	3.2
	1992-93	208.5	193.9	402.4	140.3	542.7	13.4	25.0	11.6
British Columbia -	1986-87	155.6	135.1	290.7	47.3	338.0		13.8	
Colombie-Britannique ⁷	1987-88	141.7	150.3	292.0	38.2	330.2	-2.3	13.6	-1.4
•	1988-89	136.3	140.9	277.2	40.9	318.1	-3.7	13.3	-2.2
	1989-90	122.1	137.2	259.3	43.5	302.8	-4.8	12.7	-4.5
	1990-91	129.2	133.3	262.5	51.8	314.3	3.8	13.0	2.4
	1991-92	107.5	146.1	253.6	46.8	300.4	-4.4	12.2	-6.2
	1992-93	106.2	154.8	261.0	54.3	315.3	5.0	12.4	1.6
Yukon	1986-87	6.8	9.6	16.4	2.2	18.6		80.4	
	1987-88	5.6	9.2	14.8	2.2	17.0	-8.6	74.9	-6 .8
	1988-89	4.0	8.9	12.9	6.1	19.0	11.8	86.4	15.4
	1989-90	3.3	9.1	12.4	3.7	16.1	-15.3	76.7	-11.2
	1990-91	4.4	9.9	14.3	4.0	18.3	13.7	91.5	19.3
	1991-92	3.7	7.3	11.0	2.5	13.5	-26.2	61.4	-32.9
	1992-93	4.0	3.2	7.2	2.5	9.7	-28.1	42.2	-31.3
Northwest Territories -	1986-87		••				***	•••	
Territoires du	1987-88	29.8	31.5	61.3		61.3	_•••	99.4	•••
Nord-Ouest ⁸	1988-89	26.8	38.8	65.6	0.7	66.3	7.9	110.1	10.7
	1989-90	21.0	35.3	56.3	2.8	59.1	-10.9	103.7	-5.8
	1990-91	19.2	40.3	59.5	2.2	61.7	4.4	108.2	4.3
	1991-92	23.1	22.9	46.0	3.1	49.1	-20.4	89.3	-17.5
	1992-93	37.2	67.0	104.2	8.7	112.9	129.9	191.4	114.3
Canada Total -	1986-87	1,608.9	1,719.6	3,328.5	685.1	4,013.6		17.8	
Total Canada ⁹	1987-88	1,644.5	1,834.6	3,479.1	682.0	4,161.1	3.7	18.7	5.1
	1988-89	1,555.2	1,773.0	3,328.2	738.4	4,066.6	-2.3	18.5	-1.1
	1989-90	1,654.5	1,761.0	3,415.5	813.3	4,228.8	4.0	19.4	4.9
	1990-91	1,690.7	1,810.5	3,501.2	817.2	4,318.4	2.1	19.8	2.1
•	1991-92	1,633.1	1,938.8	3,571.9	845.2	4,417.1	2.3	20.1	1.5
	1992-93	1,806.1	2,072.0	3,878.1	855.6	4,733.7	7.2	21.3	6.0

Actual in counts include secure custody, open custody, remand/temporary detention. Due to rounding, figures may not add to totals. – Les comptes réels d'adolescents placés sous garde se rapportent à ceux placés en milieu fermé, en milieu ouvert et en détention provisoire. Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.
Actual-In count per 10,000 youth. – Compte actuel pour 10 000 jeunes.
Newfoundland & Labrador – Open custody counts for the fiscal year 1988-89 are estimates. Terre-Neuve et Labrador – les chiffres qui se rapportent à l'exercice financier de 1988-89 sont des estimations.

rapportent à l'exercice financier de 1988-89 sont des estimations.

Prince Edward Island - For the months July to December 1988, the Prince Edward Island Youth Courts were almost entirely closed awaiting a Supreme Court ruling on the authority of Youth Court in Prince Edward Island. During this period, counts were lower than might usually be expected. L' lle-du-Prince-Edouard - Pour les mois de juillet à décembre 1988, les tribunaux de la jeunesse de l'Ille-du-Prince-Edouard ont été presque entièrement fermés en attente du jugement de la Cour suprême du Canada sur l'autorité des tribunaux de la jeunesse pour l'Ille-du-Prince-Edouard. Pour cette période, les chiffres sont moins élevés qu'ils devraient être normalement.

New Brunswick - Secure custody counts are daily counts; open custody counts are weekly counts. Nouveau-Brunswick - Les comptes portant sur les des la prilite de la court sont établis sur une base

la garde en milieu fermé sont établis sur une base quotidienne et les comptes portant sur la garde en milieu ouvert sont établis sur une base hebdomadaire.

Saskatchewan - Young offenders on temporary absences are included in the actual-in count. Saskatchewan - Les jeunes contrevenants en congé rovisoire sont inclus dans le compte actuel.

British Columbia – As of October 1991, open custody data include youths in community based residential centres. Colombie-Britannique – À partir d'octobre 1991, les données relatives à la garde en milieu ouvert incluent les adolescents placés en centres résidentiels locaux.

Northwest Territories – Totals for Northwest Territories' young offenders cover only the first six months of the 1990-91 fiscal year. Territoires du Nord-Ouest – Les totaux relatifs aux jeunes contrevenants des Territoires du Nord-Ouest couvrent seulement les six premiers mois de l'exercice financier 1990-1991.

Canada Total - For 1988-89 includes the Northwest Territories for "sentenced secure, "sentenced open", and "total" counts only. Totals for Northwest Territories young offenders cover first six months of 1990-91 fiscal year. Total Canada - Pour 1988-1989, inclut les Territoires du Nord-Quest seulement pour les comptes relatifs aux «condamnés en milieu fermé», aux «condamnés en milieu ouvert» et au «total». Les totaux relatifs aux jeunes contrevenants des Territoires du Nord-Ouest couvrent seulement les six premiers mois de l'exercice financier 1990-1991.

P;

Table 6
Month-End Probation Counts of Young Offenders, 1986-87 to 1992-931

Tableau 6 Comptes des probationnaires en fin de mois, 1986-1987 à 1992-1993¹

I. aladiadaa		Total Supervised	% Change from Previous Yea
Jurisdiction Secteur de compétence		Total man	O/ on variation an
occide de competence		Total avec suivi	% en variation pa rapport à l'année précédents
Newfoundiand & Labrador -	1986-87	1,144	41
Terre-Neuve et Labrador	1987-88	1,203	
	1988-89	1,164	-:
	1989-90	1,177	
	1990-91 1991-92	1,209	
	1992-93	1,326 1,397	10
rince Edward Island -	1986-87	275	
Île-du-Prince-Édouard ²	1987-88	277	•
	1988-89	261	-(
	1989-90	327	2:
	1990-91	368	1:
	1991-92	425	15
	1992-93	485	14
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1986-87	1,184	••
Nouvelle-Ecosse	1987-88	1,303	10
	1988-89 1989-90	1,181	-(
	1990-91	1,153 1,186	-
	1991-92	1,334	12
	1992-93	1,372	3
New Brunswick –	1986-87	••	
Nouveau-Brunswick ³	1987-88		
	1988-89	887	•
	1989-90	829	-7
	1990-91	876	
	1991-92 1992-93	1,020 1,028	16
Nuébec	1986-87	2,404	
100000	1987-88	1,975	 -18
	1988-89	2,836	44
	1989-90	2,531	-11
	1990-91	2,623	4
	1991-92	2,875	10
	1992-93	3,214	12
Ontario4	1986-87	5,972	
	1987-88	7,338	23
	1988-89	7,064	-4
	1989-90 1990-91	6,556	-7
	1991-92	11,864 15,145	
	1992-93	16,079	28 6
fanitoba	1986-87	1,199	
	1987-88	1,386	 16
	1988-89	1,448	4
	1989- 9 0	1,386	-4
	1990-91	1,395	1
	1991-92	1,496	7
	1992-93	1,456	-3

See footnotes at end of table. Voir notes à la fin du tableau.

Table 6

Month-End Probation Counts of Young
Offenders, 1986-87 to 1992-931 – Concluded

Tableau 6

Comptes des probationnaires en fin de mois, 1986-1987 à 1992-1993¹ – fin

		Total	% Change from Previous Year
Jurisdiction		Supervised	Previous real
Secteur de compétence		Total avec	% en variation par
Secteur de competence		suivi	rapport à l'année
		out-	précédente
Saskatchewan	1986-87	1,568	
300101011011011	1987-88	1,499	-4
	1988-89	1,453	-3
	1989-90	1,503	3
	1990-91	1,610	7
	1991-92	1,705	6
	1992-93	1,769	4
Alberta	1986-87	2,724	•••
	1987-88	2,529	-7
	1988-89	2,730	8
	1989-90	2,584	-5
	1990-91	2,597	1
	1991-92	2,871	11
·	1992-93	2,962	3
British Columbia	1986-87	3,741	•••
Colombie-Britannique ⁵	1987-88	3,882	4
,	1988-89	3,785	-2
	1989-90	3,799	-
	1990-91	3,733	-2
	1991-92	3,989	7
	1992-93	3,877	-3
Yukon	1986-87	77	
	1987-88	89	16
	1988-89	104	17
	1989-90	90	-13
	1990-91	64	-29
	1991-92	72	13
	1992-93	81	13
Northwest Territories	1986-87	••	••
	1988-89	•	**
	1989-90	••	
	1990-91	••	
	1991-92	••	••
	1992-93	••	••
CANADA TOTAL	1986-87	20,288	••
TOTAL CANADA6	1987-88	21,481	••
	1988-89	22,912	••
	1989-90	21,935	••
	1990-91	27,525	••
	1991-92	32,258	••
	1992-93	33,720	••

Nil or zero – néant ou zéro.

[.] Not available - nombres indisponibles.

[.] Not applicable - sans obiet.

Due to rounding, figures may not add to totals. - Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Prince Edward Island - Data include alternative measures. - L'Île-du-Prince-Édouard - Les données se rapportent également aux mesures de rechange.

³ New Brunswick - Probation counts are monthly counts. - Nouveau-Brunswick - Les comptes des probationnaires sont comptés mensuellement.

⁴ Ontario - Totals prior to 1990-91 include young offenders aged 16-17 only. - Ontario - Les données précédant 1990-1991 se rapportent uniquement aux jeunes âgés de 16 et 17 ans.

⁵ British Columbia - Due to the implementation of the Probation Records System, the supervised probation caseload does not include custody orders as previously reported prior to April 1991. - Colombie-Britannique - Suite à l'implantation du «Probation Records System», le volume des cas de probation avec suivi n'inclut pas les ordonnances de garde, alors qu'avant avril 1991, les chiffres déclarés incluaient ces cas.

Canada Total - Data do not include New Brunswick for 1986-87 and 1987-88; 12 to 15 year olds in Ontario prior to 1990-91; and the Northwest Territories for all years. Due to gaps in survey coverage, yearly percentage change for Canada totals is not applicable in most years. Total Canada - Les données n'incluent pas le Nouveau-Brunswick en 1986-1987 et en 1987-1988; les 12 à 15 ans en Ontario pour les années précédent 1990-1991 et les Territoires du Nord-Ouest pour toutes ces années. En raison des lacunes dans la couverture de l'enquête pour certaines années, le pourcentage de variation d'une année à l'autre pour le total du Canada ne s'applique pas pour la plupart des années.

1010161815

Canadian Centre for Justice Statistics

For further information, please contact the Canadian Centre for Justice Statistics, 19th floor, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9023) or toll-free 1-800-387-2231. To order, call Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada 1-800-267-6677. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277.

Centre canadien de la statistique juridique

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Centre canadien de la statistique juridique, 19e étage, immeuble R.H. Coats, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9023) ou le numéro sans frais 1800-387-2231. Pour commander, communiquer avec la Division du Marketing, Vente des publications, Statistique Canada 1-800-267-6677. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277.

Recent Juristat Releases, 1992-93 - Diffusions des Juristat récents, 1992-1993

Catalogue 85-002

Vol.12 No.15	Elderly Victims of Violent Crime / Les personnes âgées victimes de crimes avec violence
Vol.12 No.16	Youth Court Statistics 1991-92 Highlights / Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse: faits saillants de 1991-1992
Vol.12 No.17	Impaired Driving - Canada, 1991 / Conduite avec facultés affaiblies - Canada, 1991
Vol.12 No.18	Homicide in Canada, 1991 / L'homicide au Canada, 1991
Vol.12 No.19	Arson in Canada / Les crimes d'incendie au Canada
Vol.12 No.20	Police Personnel and Expenditures in Canada - 1991 / Effectif policier et dépenses au chapitre des
	services de police au Canada, 1991
Vol.12 No.21	Gender Differences Among Victims of Violent Crime / Les différences entre les victimes de crimes
	avec violence, selon le sexe
Vol.12 No.22	Correctional Expenditures and Personnel in Canada, 1991-92 / Dépenses et personnel dans le secteur
	correctionnel au Canada, 1991-1992
Vol.12 No.23	Legal Aid in Canada: 1990-91 / L'aide juridique au Canada, 1990-91
Vol.13 No.1	Parole Decision Making in Canada / Décisions concernant la libération conditionnelle au Canada
Vol.13 No.2	Court Services in Canada / Les services judiciaires au Canada
Vol.13 No.3	Correctional Services in Canada: Highlights for 1991-92 / Les services correctionnels au Canada: faits
	saillants de 1991-1992
Vol.13 No.4	Street Prostitution in Canada / La prostitution de rue au Canada
Vol.13 No.5	Youth Court Statistics: Highlights 1992-93 / Statistique des tribunaux de la jeunesse: faits saillants de
1992-1993	
Vol.13 No.6	Common Assault in Canada / Les voies de fait simpleş au Canada
Vol.14 No.1	Correctional Services in Canada: Highlights for 1992-93 / Les services correctionnels au Canada: faits
	saillants de 1992-1993
Vol.14 No.2	Conditional Release Decision-Making in Canada 1992-93 / Décisions concernant la mise en liberté
	sous condition au Canada, 1992-1993
Vol.14 No.3	Canadian Crime Statistics, 1992 / Statistiques de la criminalité au Canada, 1992
Vol.14 No.4	Homicide in Canada, 1992 / L'homicide au Canada, 1992
Vol.14 No.5	Impaired Driving - Canada 1992 / Conduite avec facultés affaiblies - Canada 1992
Vol.14 No.6	Drug Use and Crime / Consommation de drogues et criminalité
Vol.14 No.7	Criminal Justice Processing of Sexual Assault Cases / L'administration de la justice pénale dans les
	cas d'agression sexuelle
Vol.14 No.8	Spousal Homicide / Les homicides entre conjoints
Vol.14 No.9	Wife Assault: The findings of a National Survey / Resultats d'une enquête nationale sur l'agression
14.14.4.1.4.0	contre la conjointe
Vol.14 No.10	Private Policing in Canada / Rapport sur les services de police privés au Canada

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.